



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 28 януари 2020 г.  
(OR. en)

---

---

Междуетноститутуционално досие:  
2018/0419 (NLE)

---

---

15791/1/18  
REV 1

EURODAC 38  
ENFOPOL 636  
COMIX 733

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на протокола между Европейския съюз, Исландия и Кралство Норвегия към Споразумението между Европейската общност и Република Исландия и Кралство Норвегия относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка или в Исландия или Норвегия, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2020/... НА СЪВЕТА

от ...

**относно сключването на протокола между Европейския съюз,  
Исландия и Кралство Норвегия  
към Споразумението между Европейската общност  
и Република Исландия и Кралство Норвегия  
относно критериите и механизмите за определяне на държавата,  
компетентна за разглеждането на молба за убежище,  
която е подадена в държава членка или в Исландия или Норвегия,  
във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 87, параграф 2, буква а) и член 88, параграф 2, първа алинея, буква а) във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Одобрение от [дата] (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ЕС) 2019/...<sup>1+</sup> на Съвета Протоколът между Европейския съюз, Исландия и Кралство Норвегия към Споразумението между Европейската общност и Република Исландия и Кралство Норвегия относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка или в Исландия или Норвегия, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането („Протоколът“) беше подписан на ... г.<sup>++</sup>, при условие че бъде сключен на по-късна дата.
- (2) За да се подпомогне и засили полицейското сътрудничество между компетентните органи на държавите членки и тези на Исландия и Норвегия с цел предотвратяване, разкриване и разследване на терористични идруги тежки престъпления, е необходимо Съюзът да се ангажира, за да могат Исландия и Норвегия да участват в свързаните с правоприлагането аспекти на Евродак.

---

<sup>1</sup> Решение (ЕС) 2019/... на Съвета от ... относно подписването, от името на Европейския съюз, на протокола между Европейския съюз, Исландия и Кралство Норвегия към Споразумението между Европейската общност и Република Исландия и Кралство Норвегия относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка или в Исландия или Норвегия, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането (ОВ L ..., ..., стр...).

<sup>+</sup> ОВ: моля въведете номера на решението, което се съдържа в док. ST 15793/18 и попълнете съответната бележка под линия.

<sup>++</sup> ОВ: моля въведете датата на подписване на Протокола.

- (3) Протоколът следва да бъде одобрен.
- (4) Обединеното кралство и Ирландия са обвързани от Регламент (ЕС) № 603/2013 на Европейския парламент и на Съвета<sup>1</sup> и следователно участват в приемането на настоящото решение.
- (5) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 603/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година за създаване на система Евродак за сравняване на дактилоскопични отпечатъци с оглед ефективното прилагане на Регламент (ЕС) № 604/2013 за установяване на критерии и механизми за определяне на държавата членка, компетентна за разглеждането на молба за международна закрила, която е подадена в една от държавите членки от гражданин на трета държава или от лице без гражданство и за искане на сравнения с данните в Евродак от правоприлагащите органи на държавите членки и Европол за целите на правоприлагането и за изменение на Регламент (ЕС) № 1077/2011 за създаване на Европейска агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в областта на свободата, сигурността и правосъдието (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 1).

## *Член 1*

Протоколът между Европейския съюз, Исландия и Кралство Норвегия към Споразумението между Европейската общност и Република Исландия и Кралство Норвегия относно критериите и механизмите за определяне на държавата, компетентна за разглеждането на молба за убежище, която е подадена в държава членка или в Исландия или Норвегия, във връзка с достъпа до Евродак за целите на правоприлагането се одобрява от името на Съюза<sup>1+</sup>.

## *Член 2*

Председателят на Съвета извършва нотификацията, предвидена в член 4, параграф 1 на Протокола, от името на Съюза.

---

<sup>1</sup> Текстът на протокола е публикуван в ОВ L ... .

<sup>+</sup> ОВ: моля въведете в бележката под линия данните за публикацията на протокола, съдържащ се в документ ST 15792/18.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

*За Съвета*

*Председател*

---